

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ім. В.В.ДОКУЧАЄВА**

Кафедра мовних дисциплін

ЗАТВЕРДЖУЮ

Перший проректор

_____ Р.М. Шелудько

«31» _____ серпня _____ 2020 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ОК 1.3 «Іноземна (англійська) мова»**

Галузь знань – 07 «Управління та адміністрування»

Спеціальність – 071 «Облік і оподаткування»;

Освітньо-професійна програма – «Облік і оподаткування»

факультет обліку і фінансів

Харків – 2020

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна (англійська) мова» для здобувачів галузі знань 07 «Управління та адміністрування», спеціальності 07 «Облік і оподаткування» освітньо-професійної програми «Облік і оподаткування».

«__31__» _____серпня_____, 2020 р., __16__ с.

Розробник: Макарьська Євгенія Геннадіївна, ст. викладач кафедри мовних дисциплін.

Робочу програму затверджено на засіданні кафедри мовних дисциплін.

Протокол від «__26__» _____серпня_____ 2020 р. № __1__

Завідувач кафедри

(підпис)

Л.В. Герман

«__26__» _____серпня_____ 2020 р.

Схвалено методичною комісією факультету обліку і фінансів.

Протокол від «__31__» _____серпня_____ 2020 р. № __2__

Голова методичної комісії
факультету обліку і фінансів
кандидат екон. наук, доцент

О.В Горох

© _____, 2020 р.

© _____, 2020 р.

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 5	Галузь знань 07 «Управління та адміністрування»	Обов’язкова	
	Спеціальність 071 «Облік і оподаткування» Освітньо-професійна програма «071 «Облік і оподаткування»»		
Модулів – 2		Рік підготовки:	
Змістових модулів – 4		2020-й – 2021-й	2020-й – 2021-й
		Семестр	
Загальна кількість годин – 152		1-й та 2-й	1-й та 3-й
Тижневих годин для денної форми навчання: 2 години, аудиторних – 52 години, самостійної роботи студента – 100 годин	Освітній рівень: перший (бакалаврський)	Лекції	
		0 год	2 год
		Практичні, семінарські	
		0 год	0 год
		Лабораторні	
		26 год	26 год
		Самостійна робота	
		50 год	50 год
Вид контролю			
		Екзамен	Екзамен

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу: формувати у здобувачів загальні та професійно орієнтовані мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну та прагматично комунікативну) для забезпечення їхнього ефективного спілкування; сприяти розвитку у здобувачів здібностей до самооцінки та здатності до самостійної роботи як під час навчання у виші, так і після отримання диплома про вищу освіту.

Завдання дисципліни: навчання дисципліні зводиться до набуття здобувачами навичок практичного володіння англійською мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, зумовленої професійними потребами, одержання новітньої фахової інформації з іноземних джерел; користування усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та фахової тематики; перекладу, реферування та анотування фахової літератури.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач повинен

знати:

- 1) основи фонетичної системи англійської мови;
- 2) нормативну граматику англійської мови;
- 3) лексичний мінімум, передбачений програмою (2 000 лексичних одиниць);
- 4) особливості перекладу, анотування фахової літератури;
- 5) мовленнєвий етикет спілкування.

уміти:

- 1) перекладати англійськомовні професійні тексти рідною мовою, користуючись відповідними словниками;
- 2) аналізувати англійськомовні джерела інформації для отримання даних, що є необхідними для виконання професійних завдань та прийняття професійних рішень;
 - а) писати професійні тексти і документи англійською мовою з низки галузевих питань;
 - б) складати анотації до опрацьованої фахової літератури.
- 3) обговорювати питання, пов'язані з побутовою, суспільно-політичною та фаховою тематикою;
- 4) знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію, що міститься в англійськомовних галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами.

Перелік компетентностей:

Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у професійній діяльності предметної області обліку і оподаткування та в процесі навчання із застосуванням сучасних теорій та методів дослідження природних та

антропогенних об'єктів та процесів із використанням комплексу міждисциплінарних даних та за невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

1. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Міждисциплінарні зв'язки:

1. Шкільний курс англійської мови.
2. Українська мова.
3. Вища математика.
4. Економічна інформатика.
5. Політекономія.

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Людина і природа.

Тема 1. Моя родина. (Грамматика: *Present Indefinite*, дієслово *to be*)

Аудіювання: "My Friend's Family"

Письмо: впр. I – X, с. 4 – 11 [3].

Говоріння: "About Myself"

Тема 2. На фермі. (Грамматика: *Past Indefinite*, дієслово *to have*)

Читання: "On the Farm".

Письмо: впр. I – XIII, с. 13 – 18 [3].

Говоріння: переказ тексту з опорою на малюнок.

Тема 3. Рослини і природа. (Грамматика: *Future Indefinite*)

Читання: Plants and Nature.

Письмо: впр. I – XIV, с. 20 – 25 [3].

Говоріння: „Kyiv”.

Тема 4. Наш університет. (Грамматика: *Continuous Tenses*)

Читання: "Our University".

Письмо: впр. I – XII, с. 28 – 32 [3].

Говоріння: "Student's Life".

Тема 5. Робота на фермі. (Грамматика: *Adjective and Adverb Degrees of Comparison*)

Читання: "Farm Work"

Письмо: вправи I – XII, с. 34 – 38 [3].

Говоріння: „Робота у полі у різні пори року”.

Тема 6. Рослинні зони та їх оточення. (Грамматика: *Modal Verbs*)

Читання: "Plant Formation and Their Environment"

Аудіювання: "Ukrainian Plant Formations"

Письмо: впр. I – X, с. 40 – 44 [3].

Змістовий модуль 2. Великобританія: лісове та сільське господарство

Тема 7. Ферми в Британії. (Грамматика: *Perfect Tense*)

Читання: "Farms in Britain".

Письмо: впр. I – XIII, XIV, с. 46 – 50 [3].

Аудіювання: “Climate in Britain”.

Тема 8. Захист природи в Україні. (Грамматика: *Participles I,II*)

Читання: “Protection of Nature in Ukraine” .

Письмо: впр. I – IX, с. 59 – 61[3].

Говоріння: “Ukraine” [5].

Тема 9. Економіка України. (Грамматика: *Infinitive and Infinitive Construction*)

Читання: “Ukraine’s Economy”.

Письмо: впр. I – X, с. 64 – 67 [3].

Говоріння: “Ukrainian Agriculture” [5].

**Змістовий модуль 3. Бухгалтерський облік та його принципи.
Категорії бухгалтерського обліку.**

Тема 10. Бухгалтерський облік.

Читання: “Accounting”.

Письмо: впр. 8-12, с.8-10 [1].

Говоріння: впр. 13-14, с. 10-11 [1].

Тема 11. Бухгалтерський облік та бухгалтерія.

Читання: “Accounting Versus Bookkeeping” [1].

Письмо: впр. 4-9, с. 14-17 [1].

Говоріння: впр. 11, с. 17 [1].

Тема 12. Загальноприйняті принципи бух обліку.

Читання: “Generally Accepted Accounting Principles (GAAP)”.

Письмо: впр. 4-11, с. 20-23 [1].

Говоріння: впр. 12, 13 с. 24 [1].

Аудіювання: “Food in Ukraine” [5].

Змістовий модуль 4. Податковий облік та проведення аудиту.

Тема 13. Податковий облік.

Читання: “Tax Accounting”.

Говоріння: впр. 3-5, с. 79-80 [1].

Анотування тексту: “Structure of the Banking System of Ukraine”.

Тема 14. Типи аудитів

Читання: “Types of Audits” [1] .

Письмо: впр. 3-11, с. 154-158.

Говоріння: впр. 13, с. 159.

Тема 15. Типи аудиторів.

Читання: “Types of Auditors” [1].

Письмо: впр. 4-12, с. 163-166.

Говоріння: впр. 13-14 с. 166.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб		с.р.		л	п	лаб		с.р.
1	2	3	4	5		6	7	8	9	10		11

МОДУЛЬ 1											
Змістовий модуль 1. Людина і природа.											
Тема 1. Моя родина. (Present Indefinite)	8			2		6	8				8
Тема 2. На фермі (Past Indefinite)	8			2		6	8				8
Тема 3. Рослини і природа (Future Indefinite)	8			2		6	8				8
Тема 4. Наш університет (Continuous Tenses)	10			2		6	10			2	8
Тема 5. Робота на фермі. (The degrees of comparison of Adjectives and Adverbs)	10			4		6	8				8
Тема 6. Рослинні зони та їх оточення (Modal Verbs)	10			4		6	8				8
Змістовий модуль 2. Великобританія: лісове та сільське господарство.											
Тема 7. Ферми в Британії (Perfect Tenses)	10			4		6	8				8
Тема 8. Захист природи в Україні. (Participles I, II)	10			4		6	8				8
Тема 9. Економіка України. (Infinitive and Infinitive constructions)	10			4		6	10			2	8
Змістовий модуль 3. Бухгалтерський облік та його принципи.											
Тема 10. Бухгалтерський облік.	10			4		6	12			2	12
Тема 11. Бухгалтерський	10			4		8	10				12

облік та бухгалтерія.												
Тема 12. Загальноприйняті принципи бухобліку.	10			4		8	10					12
Змістовий модуль 4. Податковий облік та проведення аудиту.												
Тема 13. Податковий облік.	10			4		8	14			4		12
Тема 14. Типи аудитів.	10			4		8	12					12
Тема 15. Типи аудиторів.	10			4		8	12					12
Іспит	2						2					
Усього годин	154			52		100	154			10		144

5. Теми практичних занять

Пор. №	Назва теми	Ст.	З.в.
1.	Тема 1. Моя родина.	2	
2.	Тема 2. На фермі.	2	
3.	Тема 3. Рослини і природа.	2	
4.	Тема 4. Наш університет.	2	2
5.	Тема 5. Робота на фермі.	4	
6.	Тема 6. Ферми в Британії.	4	
7.	Тема 7. Ферми в Британії.	4	
8.	Тема 8. Захист природи в Україні.	4	
9.	Тема 9. Економіка України.	4	2
10.	Тема 10. Бухгалтерський облік.	4	2
11.	Тема 11. Бухгалтерський облік та бухгалтерія.	4	
12.	Тема 12. Загальноприйняті принципи бух обліку.	4	
13.	Тема 13. Податковий облік.	4	2
14.	Тема 14. Типи аудитів	4	2
15.	Тема 15. Типи аудиторів.	4	

6. Завдання для самостійної роботи

№	Назва теми	Ст.	З.в.
1.	Ознайомитися з граматичним матеріалом: <i>Pronouns. Plural Form of Nouns. Prepositions. There is/are. Possessive case of Nouns.</i> Виконати вправи на закріплення опрацьованого матеріалу: впр. 4, стор. 4; впр. 6, стор. 5; впр.7, стор. 5;	2	6
2.	Ознайомитися зі змістом тексту « <i>Environmental Conservation</i> » - стор. 45. Підготувати доповідь, пов'язану із забрудненням навколишнього середовища та причинами їх виникнення.	2	6
3.	Ознайомитися зі змістом тексту “ <i>Bread-the Criterion of the Ukrainian Existence</i> ” (part II) – ст. 36, 37. Підготувати доповідь на тему „Хліб та Православні свята в Україні”.	2	6
4.	Прочитати текст “ <i>Money</i> ”. Виконати впр. II. Опрацювати тему “ <i>Музика</i> ”, “ <i>Кіно</i> ”, “ <i>Театр</i> ” і підготувати доповідь про ваш улюблений вид мистецтва.	2	6
5.	Підібрати тексти пов'язані з: а) системою освіти у Великобританії, США, Україні і на їх основі підготувати повідомлення по даній проблемі; б) типами господарств у Великобританії, США, Україні і скласти тези до текстів; в) напрямками сільського господарства у Великобританії, США, Україні і порівняти основні напрямки розвитку у Великобританії та Україні і підготувати повідомлення по даній проблематиці.	4	6
6.	Ознайомитися з темою « <i>Література України</i> » і скласти тези до тексту. а) визначити основні етапи розвитку літератури в Україні; б) підготувати доповідь про одного з письменників України.	4	6
7.	Ознайомитися з темою „ <i>Спорт</i> ” і скласти план. а) підготувати доповідь про історію виникнення олімпійських ігор; б) підготувати розповідь про ваш улюблений вид спорту; в) підготувати розповідь про роль спорту у житті людини.	6	6

8.	Опрацювати країнознавчу літературу в бібліотеках та підготувати реферат про життя студентів у сільськогосподарських навчальних закладах Великобританії.	6	6
9.	Ознайомитися зі змістом тексту “ <i>Budgeting</i> ” – стор. 186. Зробити анотування тексту. Підготувати розповідь про принципи складання бюджету.	6	8
10.	Ознайомитися зі змістом тексту “ <i>FIFO and LIFO Accounting Methods</i> ” – стор. 96. Скласти тези до тексту. Розповісти про різницю між двома бухгалтерськими методами.	6	8
11.	Ознайомитися зі змістом тексту “ <i>Major Auditing Developments of the 20 Century</i> ” – стор. 185. Підготувати доповідь про основні досягнення сучасної бухгалтерії.	6	8
12.	Ознайомитися зі змістом тексту “ <i>The Accounting System of Great Britain</i> ” – стор. 179. Скласти тези до тексту. Розповісти про розвиток британської фінансово-бухгалтерської моделі.	6	8
13.	Ознайомитися зі змістом тексту “ <i>The Impact of Computer Technology on Accounting</i> ” – стор. 77. Скласти тези до тексту. Підготувати розповідь про переваги використання комп’ютерів у бухгалтерії.	6	8
14.	Опрацювати наукову літературу у бібліотеках та підготувати доповідь про бухгалтерський облік у США.	6	8
15.	Ознайомитися зі змістом відеозапису « <i>Environmental Protection</i> ». Скласти детальний план і підготувати розповідь про види забруднення навколишнього середовища.	6	8
16.	Ознайомитися зі змістом відеозапису « <i>Great Britain</i> ». Скласти тези і підготувати доповідь про їжу, свята і етапи середньої освіти у Великобританії	6	8
17.	Підібрати тексти, пов’язані з: а) бухгалтерською діяльністю в Україні і скласти план до текстів; б) системою оподаткування у Великобританії і скласти тези до текстів; в) фінансовою звітністю підприємств в Україні і зробити анотування текстів.	6	8
18.	Ознайомитися з темою « <i>Сільське господарство і освіта Великобританії і США</i> » і скласти тези до тексту.	6	8

	а) визначити розбіжності та подібності у розвитку сільського господарства Великобританії і США; б) визначити розбіжності та подібності у системі освіти Великобританії і США.		
19.	Ознайомитися з темою «Сільськогосподарська практика студентів за кордоном»: а) підготувати розповідь про види робіт, які виконують студенти на практиці; б) висловити свою думку, чому ви б хотіли чи не хотіли мати свою сільськогосподарську практику за кордоном.	6	8
20.	Опрацювати фахову літературу в бібліотеках та підготувати реферат на одну з тем: 1. Бухгалтерський баланс. 2. Облік основних засобів.	6	8
Усього		100	144

7. Індивідуальні завдання

Індивідуальні завдання не передбачені програмою навчальної дисципліни.

8. Методи навчання

У ході вивчення іноземної мови використовуємо такі методи навчання:

1. група методів за джерелом передачі й сприйняття інформації: словесні (пояснення навчального матеріалу, монологічне/діалогічне мовлення, аудіювання, тощо), наочні (відеосюжети, граматичні таблиці, рисунки на дошці та інше), практичні (робота в мультимедійному класі з аудіо- та відеоматеріалами);
2. група методів за логікою передачі і засвоєння навчального матеріалу: індуктивний, дедуктивний, аналітичний, синтетичний, узагальнення, виділення головного тощо;
3. група методів за ступенем самостійного мислення при засвоєнні знань: репродуктивний та продуктивний;
4. група методів за ступенем управління навчальним процесом: навчання під керівництвом викладача, самостійна робота з підручником, електронними джерелами інформації та аудіо/відеоматеріалами; виконання письмових завдань (рефератів, резюме та інше), підготовка домашнього читання.

9. Методи контролю

Контроль знань, умінь та навичок здобувачів – невід’ємна складова педагогічного процесу та форма зворотнього зв’язку при вивченні курсу «Іноземна мова». У процесі навчання іноземним мовам використовуємо такі види контролю:

1. Поточний
2. Періодичний (проміжний)
3. Підсумковий

Поточний контроль це контроль рівня знань та вмінь у процесі навчання, який проводиться на лабораторних (практичних) заняттях. Його види та форми: метод усного опитування, метод письмового контролю, метод тестового контролю, модульний контроль.

Періодичний (проміжний) – це контроль після вивчення розділу (теми), змістових модулів. Він включає наступні види контролю: контрольні роботи, тести, усне опитування (розмовні теми).

Підсумковий контроль – це контроль, який здійснюється в кінці вивчення курсу. Це семестровий контроль, тести, заліки, екзамени.

10. Розподіл балів, які отримують здобувачі

Поточне тестування та самостійна робота									
Змістовий модуль №1			Змістовий модуль №2						
T1	T2	T3	T4	T5	T 6	T7	T8	T9	T10
3	4	3	4	3	4	3	3	4	4

Поточне тестування та самостійна робота															Підсумковий екзамен	Сума
Змістовий модуль № 3				Змістовий модуль №4											10	100
T11	T 12	T 13	T 14	T 15	T 16	T 17	T 18	T 19	T 20	T 21	T 22	T 23	T 24	T25		
3	4	4	3	3	4	4	3	3	4	3	4	3	4	4		

T1, T2 ... T25 – теми змістових модулів

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС.

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
66-74	D	задовільно	
60-65	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов’язковим повторним вивченням дисципліни

11. Методичне забезпечення

1. English for Specific Purposes (ESP) National Curriculum for Universities. Програма з англійської мови для професійного спілкування /Кол. Авторів. К.: Ленвіт, 2005. 119с.
2. Англійська мова. Програма навчальної дисципліни для підготовки фахівців в аграрних вищих навчальних закладах II – IV рівнів акредитації. К.: Аграрна освіта, 2004. 15 с.
3. Герман Л.В. English for accountants: навч. посібник з англійської мови. Харків: ХНАУ ім. В.В. Докучаєва, 2007. 212 с.
4. Герман Л.В., Шульга І.В., Чорна В.Л., Логінова О.В., Макарьська Є.Г., Коврига Ю.В. Англійська мова: навч. посіб. Харків: ХНАУ, 2018. 118 с.

12. Рекомендована література

Основна

1. Герман Л.В. English for accountants: навч. посібник з англійської мови. Харків: ХНАУ ім. В.В. Докучаєва, 2007. 212 с.
2. Герман Л. В. Англійська мова: контрольні завдання для студентів заочної форми навчання: посібник. Харків: ХНАУ, 2009. 75 с.
3. Герман Л.В., Сафронська І.М., Утенкова К.О. Англійська мова: посібник для студентів-магістрантів факультету обліку та фінансів. Харків: ХНАУ, 2016. 136 с.

4. Герман Л.В., Шульга І.В., Чорна В.Л., Логінова О.В., Макарська Є.Г., Коврига Ю.В. Англійська мова: навч. посіб. Харків: ХНАУ, 2018. 118 с.
5. Герман Л.В. Граматика англійської мови у таблицях/ Герман Л.В., Паніна О.А., Шульга І.В. – Харків: ХНАУ ім. В.В. Докучаєва, 2004. 29 с.
6. Шульга І.В., Чорна В.Л. та ін.. Посібник з розмовної англійської мови (для бакалаврів). Харків: ХНАУ, 2008. 121 с.

Додаткова

1. Верба Л. Г., Верба Г. В. Граматика сучасної англійської мови: посібник. К., 2006. 341 с.
2. Журнали: “Accounting”, “Outlook on Accounting”, “Economists”, “All about Accounting” (періодичні видання).
3. Качалова К. Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка. М., 2007. 363 с.
4. Кунатенко Й.Ю., Лавриненко Т.П. English Reading. Посібник для позааудиторного читання з англійської мови. Київ, 2001. 400 с.

13. Інформаційні ресурси

- 1) <http://en.wikipedia.org/wiki/Accountancy>
- 2) <http://en.wikipedia.org/wiki/Audit>
- 3) http://en.wikipedia.org/wiki/Internal_audit
- 4) <http://work.chron.com/types-auditors-9943.html>
- 5) http://en.wikipedia.org/wiki/Economy_of_Ukraine

